

*Der Hit von Frank & Nancy Sinatra
und
Robbie Williams & Nicole Kidman*

Was kann ich denn dafür

– Something stupid –
für gemischten Chor und Klavier

Originaltext: Carson Parks
Deutscher Text: Lilibert
Musik: Carson Parks

Chorbearbeitung: **Pasquale Thibaut**

Klavierpartitur



Arrangement-Verlag
Pasquale Thibaut

34497 Korbach • Tel: 05631/9370105

www.arrangement-verlag.de

Was kann ich denn dafür

„Something Stupid“

Originaltext: Carson Parks
Deutscher Text: Lilibert

Musik: Carson Parks
Chorbearbeitung: **Pasquale Thibaut**

$\text{♩} = 100$

Sopran
Alt

Tenor
Bass

Klavier

mf

$\text{♩} = 100$

6

kann ich denn da - für, dass ich so ger - ne nur mit dir al - lein spa - zie - ren geh'...
know I stand in line, un - til you think you have the time to spend an ev'ning with me.

1. Kann da - für, so gern mit dir spa zie - ren geh'
1. Know I stand in line to spend an ev'ning with me.

9

Was kann ich denn da - für, dass ich so ger - ne nur mit dir al - lein die
And if we go someplace to dance, I know that there's a chance you won't be

Kann da - für so gern mit dir die
If we go, I know you won't be



12

Ster - ne seh'... Tag - aus, tag - ein nur zärt-lich sein, das
leav-ing with me.... *And af - ter-words we drop in - to a*

Ster - ne seh'n. Tag - aus, tag - ein nur zärt-lich sein, das
leav-ing with me.... *And af - ter-words we drop in - to a*

15

wär' so schön, doch was ich sag' und was ich tu: Du
qui - et lit - tle place and have a drink or two,... *and*

wär' so schön, doch was ich sag' und was ich tu: Du
qui - et lit - tle place and have a drink or two,... *and*

und hörst nicht zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“
and spoil it all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“

zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“
all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“

21

Viel zu oft hast du ge-hört, dass man dir schwört: „Ich bin in dei-nen ro-ten
I can see it in your eyes, that you de-spise the same old lies you heard the

Viel zu oft hast du ge-hört, dass man dir schwört: „Ich bin in dei-nen ro-ten
I can see it in your eyes, that you de-spise the same old lies you heard the

24

Mund ver-liebt!“
night be-fore...

Für dich ist je-de Lie-be-lei nur
And though it's just a line to you, for

Mund ver-liebt!“
night be-fore...

Für dich ist je-de Lie-be-lei nur
And though it's just a line to you, for

27

Schwin-de-lei, du glaubst nicht, dass es Lie-be gibt...
me it's true it nev-er seemed so right be-fore...

2. Was
 2. I

lei, du glaubst nicht, dass es Lie-be gibt...
it nev-er seemed so right be-fore...

30

kann ich denn da - für, dass ich nur glücklich bin bei dir, denn du bist wun - der - bar. —
prac-tice ev' - ry day to find some clev - er lines to say to make the meaning come through.

2. Kann da - für nur glück - lich sein, bist wun - der - bar. —
 2. *Prac - tice ev' - ry day to make the meaning come through.*

33

Was kann ich denn da - für, dass ich dich lie - be, glau - be mir, für al - le
But then I think I'll wait un - til the e - ve - ning gets late and I'm a -

Kann da - für, dich lie - ben al - le
Then I think, the ev' - ning I'm a -

36

Zeit so - gar. — Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
lone with you. — The time is right your per - fume fills my

Zeit so - gar. — Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn
The time is right your per - fume fills my

39

wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, - dann
head, the stars get red and oh the night's so blue, - and

wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous, - dann
head, the stars get red and oh the night's so blue, - and

42

schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“ -
then I go and spoil it all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“ -

schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du, I love you.“ -
then I go and spoil it all by say - ing something stu - pid like: „I love you.“ -

53

Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous,
The time is right your per - fume fills my head, the stars get red and oh the night's so blue,

Wenn wir heut' a - bend tan - zen geh'n, wenn wir uns in die Au - gen seh'n beim Ren - dez - vous,
The time is right your per - fume fills my head, the stars get red and oh the night's so blue,

57

dann schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du I
and then I go and spoil it all, by say - ing something stu - pid like: „I

dann schau mich an und hör' mir zu, wenn ich dir sa - ge „Dar - ling, du I
and then I go and spoil it all, by say - ing something stu - pid like: „I

60

love you, - I love you, - I love you! "
 love you, - I love you, - I love you! "

love you, - I love you, -
 love you, - I love you, -